

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΤΕΛΟΣ
ΠΛΗΡΩΘΗΚΕ

ΑΘΗΝΑ

ΜΑΡΤΙΟΣ

1987

ΕΤΟΣ 12

Αριθ. φύλλου 117

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΠΟΘΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ.

Ιδρυτής - Διευθυντής: ΠΑΝ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Γεν. Επιθεωρητής, Ιφγενείας 59 Καλλιθέα - Τηλ. 95 96 478

Απολογισμός του έργου του Δ. Συμβουλίου του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κατά το 1986

Αγαπητοί συμπατριώτες,

Σας καλέσαμε στη σημερινή ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση για να σας εκθέσουμε με συντομία το έργο του Δ.Σ. κατά τη διάρκεια του 1986, να σας ενημερώσουμε για την οικονομική κατάσταση του Σωματείου μας και ν' ανταλλάξουμε σκέψεις και ν' ακούσουμε προτάσεις για την παραπέρα δραστηριότητα του Συνδέσμου μας.

Α' ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Το Δ.Σ. οργάνωσε αρκετές ψυχαγωγικές και μορφωτικές εκδηλώσεις το χρόνο που μας πέρασε γιατί πιστεύει ότι οι εκδηλώσεις αυτές συντελούν στην ανάπτυξη και διεύρυνση των δεσμών μεταξύ των μελών και της παροικίας μας γενικότερα. Και ειδικότερα:

1. Στις 12.1.1986 στο γνωστό μας κοσμικό κέντρο «Καλαμπάκας» κάψαμε την πρωτοχρονιάτικη πίττα του Συνδέσμου μας. Δυστυχώς, η προσέλευση μελών δεν ήταν η αναμενόμενη, το γεγονός όμως αυτό δεν είχε επίδραση στο κέφι εκείνων που επέμειναν την εκδήλωσή μας. Το χρυσό αναμνηστικό έτυχε στο τραπέζι της κυρίας Μαρ. Κυρίου.

Θα πρέπει να σημειωθεί, ότι η περιορισμένη προσέλευση από διδεται στο ότι τις ίδιες περίπου ημερομηνίες είχαν προγραμματίσει το κόψιμο της πίττας τους και τα τοπικά Κυθηραϊκά Σωματεία.

2. Στις 29.1.86 ο εκλεκτός συμπατριώτης καθηγητής του Παν/μίου Θεσσαλονίκης κ. Νικ. Κ. Πετρόχειλος μίλησε ύστερα από παράκληση του Κ.Κ. στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου» με θέμα «Ιστορία της χειραφετημένης γυναίκας στους χρόνους της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας».

3. Στις 16.2.86 οργανώθηκε ημερήσια εκδρομή στον Αγιο Ιωάννη Ρώσο, στο Προκίπι Ευδοίας και συνεστίαση στους Καθεναούς. Πήραν μέρος 43 συμπατριώτες μας και φίλοι που πέρασαν μια αξέχαστη μέρα με κέφι και τραγούδι.

4. Στις 6 Μαρτίου 1986 (Τακνολέμπτη) δόθηκε στις ευρύχωρες αίθουσες του ξενοδοχείου «KING K ZORZ» η μεγάλη ετήσια χοροεπιδείξις του συνδέσμου μας, με μεγάλη πραγματικά επιτυχία, παρόλο που δεν φθάσαμε τον αριθμό προσέλευσης του προηγούμενου χρόνου.

Τη χοροεπιδείξις μας τίμησε προσκαλεσμένος μας ο τότε υπουργός Μεταφορών κ. Γ. Παπαδημητρίου, οι συμπατριώτες μας κ.κ. Γεώργ. και Γρηγ. Κασιμάτης, Παν. Τζωρτζόπουλος, Ιωάν. Κορωνάκης, ο Πρόεδρος του Αρείου Πάγου κ. Αν. Σασιανός και άλλοι.

Το συγκρότημα της Κας Νανούκας Χειμάρα παρουσίασε με τοπικές φορεσιές τους τοπικούς μας χορούς και η συμπατριώτισσα Σμαράγδα Δ. Λαυράντου με τη γλυκειά φωνή της ζέσταναν τη βραδιά.

(Συνέχεια στη σελ. 3)

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΝΕΟΙ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα κατά το φετινό χρόνο 1987 στοχεύει κατά κύριο λόγο στη διατήρηση της Κυθηραϊκής μουσικοτραγουδιστικής και χορευτικής Λαογραφίας.

Γι αυτό από το Γενάρη απευθύνθηκε σε όλα τα Κυθηραϊκά Σωματεία και τους Κυθηραϊκούς φορείς και πρότεινε την διοργάνωση απ' όλους μας του Α' ΦΕΣΤΙΒΑΛ στα Κύθηρα το ερχόμενο καλοκαίρι. Ακόμη δεν θρήκε σχεδόν καμιά ανταπόκριση. Η Αδ' τα όμως επιμένει με πρώτο στόχο της την μεταλαμπάδευση στους νέους μας της Κυθ' κής Λαογραφίας.

Οι νέοι της Κυθηραϊκής Αδελφότητας αγαπάμε την Λέσχη μας,

παιδιά. Το μεσαίο με 14 μεσαία παιδιά και το μεγάλο με τα 16 μεγάλα. Υπάρχουν κι άλλα παιδιά ανένταχτα σε συγκροτήματα, που μαθαίνουν χορό. Με δασκάλα κι αρχιχορεύτρια τη Μάρθα Γεωργίου - Κοπίτσα.

Υπάρχει η χορωδία — μαντολινάτα με δασκάλα τη Σαντίνα Αν. Σούγιαννη με 20 μαθητές.

Υπάρχουν δύο αθλητικές ομάδες ποδοσφαίρου. Η μικροπαιδική με παιδιά αθλούμενα με αρχηγό τον Δημήτρη Παρίση και με όνομα «ΚΥΘΗΡΑ ΤΖΟΥΝΙΡ». Και η μεγάλη με 16 παιδιά αθλούμενα με αρχηγό τον Αλέξη Αν. Σούγιαννη και με όνομα «ΚΥΘΗΡΑ».

Η Αδ' διαθέτει σήμερα 10



Για πρώτη φορά η Αδελφότητα εμφάνισε δημόσια τη Χορωδία και Μαντολινάτα της με δέκα οκτώ μικρούς Κυθηριούς νέους και νέες, απ' τους οποίους δώδεκα έπαιξαν μαντολίνα. Με επικεφαλής την όμορφη και δροσερή δασκάλα τους Σαντίνα Αν. Σούγιαννη. Η Σαντίνα Σούγιαννη φοίτησε χρόνια στην Κεφαλλονίτικη Μαντολινάτα και πήρε μέρος σε πολλά φεστιβάλ μέσα και έξω απ' την Ελλάδα.

Η Μαντολινάτα μας έπαιξε ένα εισαγωγικό μουσικό κομμάτι. Και η χορωδία μας τραγούδησε τέ «Τζαμάικα» του Μάνου Λοΐζου, το «Γιαλό — Γιαλό» Επτανησιώτικο και το «Δόξα τω Θεώ» του Μίκη Θεοδωράκη.

Τη μουσική και το χορό. Χορεύσαμε Κυθηραϊκούς, Ελληνικούς και Ευρωπαϊκούς χορούς. Την πρώτη θέση βέβαια έχουν οι Κυθηραϊκοί. Ο χορός για μας έγινε ανάγκη. Έγινε χίωμα.

Αγαπάμε το χορό, γιατί ο χορός μας γυμνάζει, μας εκτονώνει και μας δίνει χαρά. Αγαπάμε το χορό γιατί πιστεύουμε ότι ολόκληρη ζωή μας είν' ένας χορός κι ένα τραγούδι. Χορεύουμε πρώτα για μας. Για την ικανοποίηση μιας επιθυμίας μας ακαταμάχητης. Αγαπάμε τον αθλητισμό. Μα πρώτα — πρώτα αγαπάμε το νησί μας. Στην Αδελφότητα σήμερα υπάρχουν συγκροτημένα τρία χορευτικά. Το μικροπαιδικό με 12 μικρά

γυναίκες στολές σπαλέτα, 20 ανδρικές θράκες και 16 αθλητικές στολές.

Διαθέτει ένα συγκρότημα μουσικό (βιολί, λαγούτο) Κυθ. παραδοσιακής μουσικής. Και ένα συγκρότημα Ελληνικών και Ευρωπαϊκών χορών των Αδ'ών Παπανικολάου. Προσπάθειας Αδ'τας είναι να καλλιεργήσει στους Κυθηριούς νέους την αγάπη για τη μουσική, τον αθλητισμό και το χορό. Το σύνθημά της είναι

«Στις πίστες πίσω τα βιολιά νανθουν και τα λαγούτα

Έτσι τα χρόνια τα παλιά θα σμίξουν με τούτα».

T. K.

Ο ΠΑΝ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΥΠ. ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Ο συμπολίτης μας, τ. Πρύτανης Ανωτάτης Εμπορικής Σχολής και Γεν. Γραμματέας του Υπ. Παιδείας, κ. Παν. Τζωρτζόπουλος, με τον τελευταίο ανασχηματισμό της Κυβέρνησης, τοποθετήθηκε Γενικός Γραμματέας στο Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως.

Η «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ»

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΤΗΣ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ

Νέα από τον Μυλοποτάμο

Η Κοινότητα Μυλοποτάμου, όπως κάθε χρόνο, έκοψε και επέφτε την πρωτοχρονιάτικη δαυλιόπιττα. Την Αη Ιανουαρίου, με φροντίδα του Κοινοτικού Συμβουλίου, συγκεντρώθηκαν οι κάτοικοι της Κοινότητας εις το φιλόξενο καφενείο του Κοσμά Μεγαλοκονόμου, που με υποδειγματική εξυπηρέτηση εργάζεται το εξ Αυστραλίας ζεύγος Νίκου και Γιώτας Καρύδη. Την εκδήλωση επέμεινε δια της παρουσίας του ο σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κος Ιάκωβος και ο εφημέριος Μυλοποτάμου Πατήρ Γεώργιος. Παρουσία των δύο Κοινοτικών Συμβούλων του απερχόμενου και του Νεοεκλεγέντος, έγινε Αγιασμός, με σύντομο χαιρετισμό του Μητροπολίτη και του Προέδρου της Κοινότητας. Τη Βασιλόπιττα έκοψε ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης με τυχερόν που νομίσματος την Μητρόπολη Κυθήρων. Ακολούθησε το μοίρασμα δώρων της Κοινότητας προς τα παιδιά, μαθητές και μαθήτριες του Μυλοποτάμου, και ακολούθησε ευχάριστη εσπερίδα με παραδοσιακά Μυλοποταμικά γλυκίσματα που προσέφεραν οι νοικοκυρές του χωριού Κυρία Κατίνα Ν. Καρύδη, Στάσα Σαμίου, Στρατηγού Ελένη Κονόμου κλπ.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο ευχαρίστησε τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη και τον εφημέριο Μυλοποτάμου διά την παρουσία τους, καθώς και το καφενείο Κοσμά Μεγαλοκονόμου με το ζεύγος Ν. Καρύδη και τους λοιπούς συνεργάτες της γιορτής του χωριού μας.

ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Με την ευκαιρία της Αποκριάς η Κοινότητα Μυλοποτάμου αναδείωσε το παραδοσιακό γλέντι του χωριού. Επειτα από πρωτοβουλία του ζεύγους Νίκου και Γιώτας Καρύδη εξ Αυστραλίας που εξυπηρετούν το καφενείο με συνεργασία χωριανών και του Κοινοτικού Συμβουλίου, έγινε Μυλοποταμικός Αποκριάτικος χορός. Εφεραν τα παραδοσιακά φαγητά και γλυκίσματα οι Μυλοποταμίτιδες νοικοκυράδες, και σαν μιά αλληλοβοηθούμενη οικογένεια με μισοκαρμένους μικρούς και μεγάλους, έζησε το Μυλοποτάμο τα γλέντια του παρελθόντος. Εκτός από την μουσική του σύγχρονου ΠΙΚΑΠ, την χοροεπιδείξις εθέριε το παραδοσιακό μουσικό συγκρότημα με τον τραδαδούρο του βιολιού Γιάννη Μπελέση, και τον μαντιναδούρο Λαγυνιέρη Θόδωρο Κόκίνο που με τις μαντινάδες του χαιρέτησε τους Μυλοποταμίτες Αθήνα — Πειραιά και τους ξενιτεμένους μας χωριανούς Αυστραλίας — Αμερικής. Την χοροεπιδείξις επέμεινε ο εφημέριος Μυλοποτάμου μετά της οικογενείας του, οι διδάσκαλοι του συγχωροεθνέως σχολείου Καρδανιδών, ο Διοικητής Αστυνομίας Κος Ηλιόπουλος και οι αγροτικοί Ιατροί της περιοχής. Πολλοί χωριανοί και σύμβουλοι ντύθηκαν μισοκαράδες σκορπίζοντας ευθυμία χαρά. Το Κοινοτικό Συμβούλιο συγχάρει και ευχαρίστησε τους πρωτεργάτες της εκδήλωσης, ιδιαίτερα το ζεύγος Ν. Καρύδη και Νίκο και Ελένη Κασιμάτη εξ Αυστραλίας, τον Νίκο Στρατηγό και Ειρήνη, την οικογένεια Ν. Καρύδη και όλες τις νοικοκυρές και οικοδέσποινες και τα καρίτσια του χωριού που εργάστηκαν, διακόσμησαν το χώρο, έφτιασαν τα φαγητά και γλυκίσματα και σερβίρισαν το κοινό. Ελπίζουμε να επαναληφθεί το Μυλοποταμικό αυτό γλέντι με ανοιξιάτικο καιρό στο γραφικό Λιμνιώνα.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ

Ο Κύριος Γρηγόρης Στεργιούλης Επαρχος Κυθήρων και Αντικυθήρων άρχισε τις επαφές του με τον πληθυσμό του Επαρχείου, κάνοντας αρχή από το Μυλοποτάμο.

Την υλοποίηση του θεατού της αποσπέντρωσης που εξήγγει-

λε η Κυβέρνηση, αποτελεί η ίδρυση του Επαρχείου Κυθήρων και Αντικυθήρων. Ο Επαρχος Κύριος Στεργιούλης αμέσως με την εγκατάστασή του έδωσε τα δείγματα των αρετών του και του πόθου του να δοθήσει εις όλους τους τομείς της αρμοδιότητάς του τον τόπο μας.

Την Τετάρτη 25-2-87 επισκέφθη την Κοινότητα Μυλοποτάμου, αρχίζοντας από το Μυλοποτάμο τις ΛΑΪΚΕΣ Συνελεύσεις για να γνωρίσει τους δημότες μας, να ακούσει τα προβλήματα και τις απόψεις του Λαού, και νά δώσει λύσεις εις τα από δεκαετίες άλυτα προβλήματα της περιοχής μας. Τον Κό Επαρχο συνόδευαν ο πρόεδρος της Εγχωρίου περιουσίας Κος Εμμ. Κασιμάτης, ο εκπρόσωπος του υπουργείου Πολιτισμού 1ης εφορίας Βυζαντινών Κος Νικόλαος Βάρδας, η γραμματέας Μυλοποτάμου

(Συνέχεια στη σελ. 4)

ΦΟΡΟΣ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗΣ ΤΗΣ «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ» ΣΤΟΥΣ

ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ ΤΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ - ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

† ΠΕΘΑΜΕΝΟΙ:

Γεώργιος Γ. Κασιμάτης, Βασίλειος Γ. Κασιμάτης
Γρηγόριος Γ. Κασιμάτης, Αντώνιος Γ. Κασιμάτης
Ελένη Π. Κασιμάτη, Λεων. Π. Μεγαλοκονόμος
Εμαν. Γεωργόπουλος, Σοφία Ν. Αρώνη
Σπυριδούλα Β. Σουρή, Μαρία Χ. Μαροπούλου
Ευφροσύνη Μ. Μανωλάτου, Εμμ. Στ. Καψάνης
Καλλιόπη Κ. Καστρισιού, Αικ. Καλοπαίδη
Μαρία Δ. Κιτσογιαννοπούλου
Μηνάς Κ. Μυλωνόπουλος, Γ. Λιανός
Βίττωρ - Μαρούλη Παναρέτου
Νικ. Τριφύλλης, Γεώργιος Σκλάβος
Παν. Χ. Αρώνης, Χαρ. Π. Κασιμάτης
Σταματία Ζαντιώτη, Νικ. Λεονταίνης
Αλέξ. Γαλακάτος, Νικ. Βενάρδος
Μιχ. Γερακίτης, Παν. Γερακίτης
Μιχ. Σεμιτέκοιος, Μηνάς Κασιμάτης
Νικ. Καστίριος, Ευστρ. Ζαγλανίκης
Πανδώρα Λοράνδου, Ιωάν. Οικονομάκου
Μ. Μουτουκιάδου, Καλ. Σταματιάδη

★ ΖΩΝΤΑΝΟΙ:

Μηνάς Θ. Λογοθέτης, Σοφία Σαρρηγιάννη
Φρόσω Γ. Καρύδη, Ελένη Ι. Λευθήρη
Δημ. Βαμβακάρης, Αφοί Κοσμά Κασιμάτη
Μιλτ. Σάμιος, Π. Μαχαιριώτης
Λάκης Πούλος, Θ. Ν. Σουρή
Ιωάν. Καστρισιός, Μαν. Γ. Κασιμάτης

Κοινωνικά

ΓΕΝΝΗΣΗ

— Η Αγγελική Αντωνίου, ιερέως Λιγομυδάκη, γεννήθηκε στο Νοσοκομείο Κυθήρων ένα χαριτωμένο αγοράκι. Ευχόμεθα να τους ζήσει.

ΓΑΜΟΣ

— Στις 14 Φεβρουαρίου 1987 στον Ι.Ν. της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Ν. Φαλήρου σε πολυληθές στο Αντικυθηραϊκό περιβάλλον, παρουσία και του εκλεκτού συμπατριώτη μας Διοικητή του ΙΚΑ κ. Θεόδωρου Κατσανέβα, οι γάμοι των εκλεκτών συμπατριωτών μας Γεωργίου Γαλανάκη και της διδος Αθηνάς Κατσανεβάκη. Κουμπάρα ήταν η κ. Ευαγγελία Γαλανάκη. Στο ζεύγος των νεονύμφων ευχόμεθα κάθε ευτυχία.

Οικογ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΛΥΤΣΟΥ

ΑΦΙΞΕΙΣ

— Ο κ. Γεώργιος Κατσανέβας με τη σύζυγό του Ευαγγελία αφίχθησαν από το Όλμπουργκ Αυστρίας. Τους ευχόμεθα καλώς ώρισαν.

— Ο Νικόλαος και Γεώργιος Μύρωνος Ανδρόνικος, αφίχθησαν μετά των συγγενών των από το Όλμπουργκ Αυστρίας. Τους ευχόμεθα καλώς ήλθαν και καλή διαμονή.

ΘΑΝΑΤΟΙ

— Στις 2 Φεβρουαρίου εκδηλώθηκε στο Α' Νεκροταφείο Αθηνών η

Ιωάννα Αντ. Οικονομάκου, το γένος Γεωργίου Χλέντζου, από τα Λογοθετιάνικα.

Ευχαριστούμε όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαράστηκαν.

Ο σύζυγος Αντώνης Οικονομάκος

Τα παιδιά: Χάρις - Αντώνης Ζεστανάκης, Γιώργης και Μαρία Κράτη. Τα εγγόνια.

— Πέθανε στα Φρασιά του νησιού μας, στις 24.2.1987 η ΕΙΡΗΝΗ ΓΙΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ, σύζυγος του γνωστού οδηγού ΤΑΞΙ και μητέρα του Αρχιμανδρίτη παν. Πέτρου Κασιμάτη.

Θερμά συλλυπητήρια

— Πέθανε ο Αντώνιος Προγουλάκης ετών 54 και ετάφη στο Νεκροταφείο Αγίων Αναργύρων.

— Πέθανε η Ελένη Γεωργ. Πατακάκη, ετών 70 στα Αντικύθηρα και ετάφη στο Νεκροταφείο του Αγίου Μύρωνος.

— Ο Γεώργιος Εμ. Κατσανέβας ετών 62, απεβίωσε στο Σύνδευ της Αυστραλίας.

ΔΩΡΕΑ

— Ο Πέτρος Διον. Ανδρόνικος απέστειλε το ποσό των 50 δολαρίων Αυστραλίας για τις ανάγκες του Αγίου Μύρωνος Αντικυθήρων στη μνήμη των γονέων του. Η Εκκλησιαστική Επιτροπή τον ευχαριστεί θερμά.

ΚΙ ΑΛΛΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ

— Ο καθ. του Παν(μίου) Πατρών, συμπατριώτης μας κ. Γιάννης Β. Πανάρετος εξελέγη πρόσφατα πρόεδρος του Γενικού Τμήματος του Παν(μίου). Επίσης από τον Σεπτέμβριο εκτελεί χρέη κοσμήτορα της Πολυτεχνικής Σχολής. Όπως είναι γνωστό από τον Μάιο έχει εκλεγεί αντιπρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Ελληνικού Στατιστικού Ινστιτούτου.

— Ο συμπολίτης μας, φιλόλογος και ιστορικός κ. Γεώργ. Λεοντοίνης από τις αρχές του 1987 τοποθετήθηκε στο ΙΟΝΙΟ Πανεπιστήμιο ως καθηγητής και διδάσκει Ιστορία των Δυτικών Ευρωπαϊκών Κυριαρχιών στον Ελληνικό χώρο.

— Ο εκδότης της «Κυθηραϊκής Ιδέας» κ. Ηλίας Μαρσέλλος, τοποθετήθηκε στα ΤΕΙ ως Οικονομολόγος καθηγητής.

Η «Π» απευθύνει σε όλους θερμά συγχαρητήρια.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΥΡΤΙΝΑ

Σχέδια και κριτική

Ένα βιβλίο με τίτλο «Ελληνική Κουρτίνα» (σχέδια και τεχνική) εκδόθηκε από τον ΕΟΜΜΕΧ (Ελληνικό Οργανισμό Μικρομεσαίων Μεταποιητικών Επιχειρήσεων και Χειροτεχνίας) μεγάλων διαστάσεων (24 X 34) ιδιάτης καλλιτεχνικής επιμέλειας και φροντίδας, με 22 έγχρωμα σχέδια κουρτινών, 25 σχέδια με χρωματόλογιο και κατασκευαστικές οδηγίες, εμπνευσμένο από την πλούσια παράδοση της λαϊκής τέχνης, συμπεκνώνει μια πολύ υπεύθυνη δουλειά που είναι αποτέλεσμα πρακτικής και θεωρητικής πείρας δεκαετιών της πολύ αγαπητής στον υποφαινόμενο Άννας Θ. Κασιμάτη, από τα Χανιά της Κρήτης, συζύγου του αειμνήστου συμπατριώτη, γείτονα και αδελφικού φίλου, του Θωδωρή Κασιμάτη γιού του Γιωργάκη Κασιμάτη ή Παχυνούντιου από τα Πισινιάνικα του νησιού μας.

Υφάντρα λοιπόν η κ. Άννα και δασκάλα υφαντικής είχε αποτυπώσει εκατοντάδες διακοσμητικά σχέδια από υφαντά διαφόρων περιοχών της χώρας μας, πολλά από τα οποία διασκέυα σε συνθέσεις δικής της επινοήσεως.

Δεν θα ασχοληθούμε με τα περιεχόμενα του βιβλίου (υφαντική κουρτίνα, υλικά, πίνακα υλικών και εξαρτημάτων, επεξεργασία των υλικών, τα χτένια, τα Μιτάρια, τις πατητήρες, τις ανεξίτηλες βαμβακερές βαφές κλπ.), αλλά θα μεταφέρουμε εδώ από το βιβλίο της, ολόκληρη την ωραία εισαγωγή της.

Η εισαγωγή

Η αγάπη μου αυτή στη λαϊκή τέχνη και στη γυναίκα της ελληνικής υπαίθρου, με παρακίνησαν στην έκδοση του βιβλίου αυτού, με την ευχή και την ελπίδα πως το έργο, που ξαφνικά αναγκάστηκε να εγκαταλείψω για λόγους ανεξάρτητους από τη θέλησή μου, θα βρεί συνεχιστές.

Από μικρό παιδί, άρχισα, κοντά στη γιαγιά, να μαθαίνω τα πατροπαράδοτα κρητικά υφαντά και τ' αγάπησα με πάθος. Έτσι, με τον καιρό, αποφάσισα ν' ασχοληθώ μ' αυτά συστηματικά.

Η δραστηριότητά μου άρχισε από την ιδιαίτερη πατρίδα μου, τα Χανιά της Κρήτης και συνεχίστηκε στην Αθήνα. Συνέχισα στα χειροτεχνικά κέντρα μαθητείας Αμπελακίων και Ραψάνης Θεσσαλίας με τη συμπαράσταση του τότε ΕΟΕΧ, όπου και εκπαιδεύσα περισσότερες από πενήντα υφαντρίες.

Για μία Ιδεατή εργασία σ' όλα τα είδη της υφαντικής όλων των περιοχών της Ελλάδας, από Κρητικό κέντημα, σε κουσκουσό, σαντακρόντα, κουκουλάριχο, κίλιμι, φλοκάτα.

Σιγά σιγά και με πολύ κόπο συγκέντρωσα ένα πλούσιο σχέδιον παραδοσιακών και μη, που άλλοτε τα μετέφερε αυθεντικά και άλλοτε με μετατροπές, ανάλογα με την κάθε περίπτωση.

Δούλεψε το χέρι, το μυαλό, η καρδιά και η ψυχή πάνω στον αργαλειό κι ένιωσα όχι λίγες φορές την ξεχωριστή ευδαιμονία που χαρίζει η δημιουργία.

Τα σχέδια τα πήρα από παλαιά κεντήματα και υφαντά διαφόρων περιοχών και από Μουσεία και τα προσάρμοσα στις απαιτήσεις της σύγχρονης ζωής.

Μεταχειρίστηκα βαμβάκι, λινό, μετάξι, μαλλί, για να τα φτιάξω κουρτίνες, τραπεζομάνδηλα, καρέ, σεμαίν, πετσέτες, φορέματα, κίλιμι, ταγάρια σε μεγάλη ποικιλία.

Έλαβα μέρος σε πολλές εκθέσεις εσωτερικού και εξωτερικού και η δουλειά μου απέσπασε διακρίσεις και επαίνους. Αντιπροσώπευσα την Ελλάδα στην έκθεση της LIMOGES Γαλλίας το 1986 και παρουσίασα υποδειγματικά την υφαντική μου εργασία στους επισκέπτες της έκθεσης.

Οι κριτικές τόσο των εφημερίδων όσο και του κοινού ήταν ενθουσιώδεις.

Ευγνωμόνη χρεωστή στον αγαπημένο και αξέχαστο σύντροφο της ζωής μου Θωδωρή Γ. Κασιμάτη, που στάθηκε βοηθός και συμπαράστατος στο έργο μου και που φρόντισε να διαφυλάξει — στο χρόνο της πολυετούς αρρώστιας μου — το υλικό αυτό. Σκέφτηκα πως δεν έπρεπε να χαθεί τόσος μύθος, τόση πολυτιμή εμπειρία και ένα τόσο πλούσιο υλικό, γι' αυτό και αποφάσισα να το προσφέρω σε κάθε Ελληνίδα που ασχολείται ή θέλει ν' ασχοληθεί με την υφαντική.

Προτίμησα ν' ασχοληθώ με την υφαντική της κουρτίνας, γιατί η κουρτίνα σήμερα τόσο στις πόλεις όσο και στα χωριά σ' όλες τις περιοχές της Ελλάδας με κάθε είδους επίπλωση αποτελεί ένα θαυμάσιο στολίδι για το παράθυρο ή την πόρτα, που συγχρόνως καλύπτει την πρακτική και την αισθητική πλευρά. Η υφαντή κουρτίνα έχει τη μεγαλύτερη αντοχή στο φως, στον ήλιο, στο χρόνο από άλλα υφάσματα. Ωστόσο θα πρέπει ν' αναφέρω ότι η κουρτίνα δεν θεωρείται απόλυτα παραδοσιακό είδος. Τη συναντούμε μόνο κατά τα μέσα του 19ου αιώνα κυρίως στην Κρήτη και είναι υφαντή, κεντητή, πλεκτή, φιλέ και μικρού μεγέθους σύμφωνα με την αρχιτεκτονική των σπιτιών της εποχής.

Σε αρκετά νησιά θα συναντήσουμε και το σπερδέρ (κουρτίνα κρεβατιού). Δυστυχώς η συνήθεια που επικρατούσε στην Κρήτη, όταν πέθαινε κάποιο μέλος της οικογένειας να βάσουν μαύρα όλα τα είδη του σπιτιού — κουρτίνες, τραπεζομάνδηλα, κρεβατόγυρος, συνδόνια κλπ. — συνετέλεσε στην ολοκληρωτική καταστροφή των παραδοσιακών αυτών θησαυρών και έτσι τα στοιχεία που έχουμε αφορούν νεώτερους χρόνους.

Ακόμα εξασφαλίζει ένα καλό εισόδημα σ' αυτές που θα ασχοληθούν με το είδος της. Βέβαια αυτό ισχύει και για όλα τα είδη των υφαντών, καρέ, τραπεζομάνδηλα κλπ., αλλά στην κουρτίνα υπάρχει το πλεονέκτημα ότι δύσκολα μπορούν να σκεδιά της να μεταφερθούν και να κεντηθούν σε υφάσματα εμπορίου και να δώσουν το ίδιο, λεπτό φινό αποτέλεσμα, κάτι που γίνεται ευκολότερα με τα άλλα είδη. Σκοπός της δουλειάς μου αυτής είναι από τη μία να διατηρηθεί ο παραδοσιακός τρόπος ύφανσης, με σχέδια παραδοσιακών και μη κεντημάτων και από την άλλη με τις τεχνικές πληροφορίες που δίνω, ν' αποκτήσουν όλες οι υφαντρίες τις απαραίτητες για τη δουλειά γνώσεις και τη δυνατότητα να δημιουργήσουν δικές τους συνθέσεις.

Αφιερώνω την εργασία αυτή στη μνήμη του άντρα μου Θωδωρή Κασιμάτη και εύχομαι να αποτελέσει σοβαρό βοήθημα και να παρακινήσει και άλλες στη συνέχιση της ελληνικής αυτής παράδοσης, γιατί η υφαντική από αρχαιότατων χρόνων ήταν κτήμα όλων των γυναικών και ο αργαλειός το απαραίτητο εξάρτημα κάθε νοικοκυριού.

ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ο Νομάρχης Πειραιά κ. Ανδρέας Φούρας έστειλε στην Φιλαρμονική 6 κιθάρες.

Η Ανίτα Π. Παναρέτου έστειλε στην βιβλιοθήκη της Φιλαρμονικής 85 βιβλία ελληνικής και ξένης λογοτεχνίας στην μνήμη του πατέρα της Παναγιώτη Θ. Παναρέτου.

Τα παιδιά του κατηχητικού Σχολείου Ποταμού με την επίβλεψη του κατηχητού τους πατρός Ευθυμίου Καλλιγέρος έδωσαν στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού θεατρική παράσταση τα έσοδα της οποίας καθώς και από τα κάλαντα διέθεσαν για αγορά βιβλίων που προσέφεραν στην βιβλιοθήκη της Φιλαρμονικής.

Επίσης βιβλία απέστειλε η κ. Ευαγγελία Μουλού.

Ο μάστερος της Φιλαρμονικής κ. Ευστράτιος Θεοδωρακάκης κατέθεσε εις την ΕΤΕ Ποταμού υπέρ της Φιλαρμονικής την ετήσια αμοιβή του ως επιμορφωτού εκ δρχ. 216.800.

Εκ του Γραφείου της Φιλαρμονικής

ΚΑΛΑΝΤΑ Μ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ

Τα κάλαντα αυτά είχα την χαρά ν' ακούσω τη Μ. Παράσκειν του 1986 από τρία κοριτσάκια, 7-8 χρόνων, του Δημ. Σχολείου μας στα Πισινιάνικα. Δεν είχα «ούτε αυγά ούτε χλωρή μυζήθρα» να τα φιλέψω, τους έδωσα χρήματα και τα παρακάλεσα να μου τα γράψουν, να τα δημοσιεύσω στην «Παγκυθηραϊκή».

Σήμερα μαύρος ουρανός
σήμερα μαύρη μέρα
σήμερα όλα θλίνονται
και τα θούνα λυπούνται
σήμερα βόλανε βουλή
οι άνομοι Εβραίοι
οι άνομοι και τα σκυλιά
και οι τρισκαταραμένοι
για να σταυρώσουν το Χριστό
τον πάντων Βασιλέα.
Ο Κύριος ηθέλησε
να μπει σε περιβόλι
να κάνει δείπνον μυστικό
να τον ελάβουν όλοι.
Η Παναγία η Δέσποινα
καθίτη μοναχή της
τσα προσευχάς της έκανε
για το μονογενή της.
Φωνή ακούσεται ουρανού
κι απαρχαγγέλου στόμα
δώνει κυρά μου οι προσευχές
φτάνει και οι μετάνιες και τον Υίο
σου πιάσανε και στα χαλκιά τον
πάνε, σαν κλέφτη τον επιάσανε
και σαν ληστή τον πάνε
και στου Πιλάτου την αυλή
εκεί τον θηράνε.
Χαλκιά, χαλκιά φτιάδε 3 περόνια
εκείνος ο παράνομος
βαρδύ και φτιάχνει πέντε
εσύ φραξέ που τα φτιάδεξ
ήρπει να μας διδάσεις.
Βάλτε τα δυό στα χέρια του
και τα άλλα δυό στα πόδια
το πέμπτο το φαρμακρό
βάλτε το στην καρδιά του
να τρέξει αίμα και νερό
να λιγοθεί η καρδιά Του.
Η Παναγία σαν τ' άκουσε
έπεσε και λιγόθει
σταμνιά νερό της ρίεαν
τρία κανάτια μόσχο
και τρία μοσχοκάρυδα
για να την ξελιγώσουν.
Όταν της ήλθε ο λογισμός
κι όταν της ήλθε ο νους της
ζητάει μαχαίρι να σφαχτεί
φωτιά να πάει να πέσει,
γκρεμό να πάει να γκρεμιστεί
για τον μονογενή της.
Η Μάρθα η Μαγδαληνή
και του Λαζάρου η μάνα
και του Ιακώβου η αδελφή
οι τέσσερις αντάμα
επιάσανε το στρατί στρατί
στρατί το μονοπάτι

το μονοπάτι τάβαλε
με το ληστή την πόρτα
άνοιξε πόρτα τον ληστή
και πόρτα του Πιλάτου
και η πόρτα από το φόβο της
άνοιξε μοναχή της
τηράει δεξιά τηράει ζερβά
κανένα δε γνωρίζει
τηράει και δεξιάτερα
βλέπει τον 'Αγιο Γάννη
'Αγιε μου Γιάννη πρόδρομε
και βαπτιστά του γιού μου
μην ίδες το γόκιο μου
κι εσύ το δάσκαλό σου.
Εσύ κυρά τον γέννησες
και δεν τον εγνωρίζεις
κι εγώ φτωχός κι αμαρτωλός
πως θες να τον γνωρίζω;
Δεν έχω χείλι να στο πω
χείλι να σου μιλήσω
δεν έχω χειροκλάμο
για να σου τον εδείξω.
Βλέπεις εκείνον τον γυμνό
τον παραπονεμένο
όπου φορεί ποικύμιο
στο αίμα δουτηγμένο
όπου φορεί στην κεφαλή
αγκάθιον στεφάνι
εκείνος είναι ο γιόκας σου
και εμένα δάσκαλός μου.
Η Παναγία σαν τάκουσε
γλυκά τον ερωτούσε
δεν μου μιλές παιδάκι μου
δεν μου μιλές παιδί μου;
Τί να σου πω μανούλα μου,
που διάφορο δεν έχω;
Μόνο το Μέγα Σάββατο
κατά το μεσημέρι
που θα λαλήσει ο πετεινός
θα κλάψουν οι καμπάνες.
Σημένει ο Θεός σημένει η γη
σημένουν τα ουράνια
σημένει και η Αγία Σοφία
με τις χρυσές καμπάνες.
Όποιος τα ακούει σώζεται
και όποιος τα λείει αγιάζει
και όποιος τα μυρολογιάζεται
παράδωρον θα λάβει.
Παρόδωρον και λιβανο
από τον 'Αγιο Τάφο.

ΓΡΗΓΟΡΙΑ Ι. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
(Πισινιάνικα)

«Τα έμαθα από τον παππού μου μακαρίτη Βασίλειο Κασιμάτη.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝΑΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ
ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΑΜΠΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΟΚΟΣ

ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Κ. ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΜΗΧΟΚΟΣ

Οικοδομικές άδειες - Επιβλέψεις - Κατασκευές - Αρχιτεκτονικές-στατικές-τοπογραφικές μελέτες, οικονομικοτεχνικές μελέτες δανειοδότησης τουριστικών, διοικητικών, βιομηχανικών επιχειρήσεων, έπισκευές σεισμοπλήκτων κτιρίων.

Φίλωνος 79 - 81 3ος όροφος Νο 45 (εντός στεάς)
Τηλ. 4122.348 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΔΙΝΕΙ ΤΟΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΤΟΚΟ

ΣΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ:

ΟΨΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ

ΕΙΝΑΙ Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ

ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ

ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΤΕ

ΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΕΣ ΣΑΣ

Ο Π Τ Ι Κ Α

ΑΔΕΛΦΟΙ ΙΠΠ. ΠΡΕΚΑ

(Ανεψιοί Π. Κασιμάτη, Γεν. 'Επιθεωρητού)
ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ

Έκτελούνται συνταγαι ΙΚΑ - ΟΤΕ - ΔΕΗ
κλπ. Ταμείων

ΤΡΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:

1) ΚΕΡΑΣΟΥΝΤΟΣ 4, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5983 486
2) Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗ - ΚΑΛΑΜΩΝ 21 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ
3) ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ 48, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5907.125

Απολογισμός Κυθ. Συνδέσμου Αθηνών

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Παράλληλα οργανώθηκε και λαχειοφόρος αγορά. Το λαχείο πλουσιώτατο με 1000 μικρά και 23 μεγάλα δώρα. Η επιτυχία της λαχειοφόρου αγοράς μας οφείλεται στη δραστηριότητα των μελών μας και τη συμπαράσταση των φίλων του Συνδέσμου μας, αλλά βασικά στη συμπαράσταση και τις άοκνες προσπάθειες της Κας Θεοδώρας Ν. Στρατιγγού. Πρέπει να το ομολογήσουμε ότι χωρίς τη βοήθειά της δεν θα μπορούσαμε να οργανώσουμε με επιτυχία τη λαχειοφόρο αγορά. Και γι' αυτό κι από τη θέση αυτή της εκφράζουμε τις θερμότερες ευχαριστίες μας.

5. Διήμερη εκδρομή οργανώσαμε στις 12-13 Απριλίου, με πρόγραμμα ανάβαση στο χιονοδρομικό Κέντρο του Παρνασσού με πρόσβαση από την Αμφικλεια και επίσκεψη Αράχθας, Δελφών, Ιτέας (διανομή) και τη δεύτερη μέρα επίσκεψη φράγματος Μόρνου, Ναυπιάκου και επιστροφή μέσω Ρίου. Ενδιαφέροντα τοπεία και η καλή συντροφιά άφησαν τις καλύτερες αναμνήσεις στους εκδρομείς.

6. Πήραμε μέρος σε τριήμερη εκδρομή (8-9-10 Μαΐου) στη Μεσσηνία, μαζί με την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς, με προγραμματισμένη επίσκεψη της Κορώνης, γεννέτειρας του πολούχου μας Αγ. Θεοδώρου.

7. Στις 18 Μαΐου τελεστάμε από κοινού με την Κυθρ. Αδελφότητα Πειρ. λειτουργία με αρτοκλασία στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, στη μνήμη του Αγ. Θεοδώρου, επειδή δεν πραγματοποιήθηκε η εκδρομή στα Κύθηρα ώστε να γιορτάσουμε εκεί.

8. Πήραμε ενεργό μέρος στις ετήσιες εκδηλώσεις εορτασμού της επέτειου της Ενωσης της Επτανήσου με την Ελλάδα, που εφέτος είχε την ευθύνη της Ενωστή Παξίω. Χρησιμοποιήσαμε στις εκδηλώσεις που έγιναν στις 2 Ιουνίου στο Ανοιχτό Θέατρο του Δήμου και το χορευτικό της Κυθρ. Αδελφ. τας καταβάλλοντες τα έξοδα μετακινήσεώς τους.

9. Όπως κάθε χρόνο έτσι γιορτάστηκε και στις 24 Σεπτεμβρίου με μεγάλη συμμετοχή συμπατριωτών μας στο Μητροπολιτικό Ναό Αθηνών η επέτειος της Προστάτιδας του Νησιού μας Παναγίας Μυρτιδιώτισσας με αρχιερατική λειτουργία και αρτοκλασία, φυσικά με άρτους Μυλοποταμικής και μυρτιάς. Πρέπει να σημειωθεί ότι στον εφετεινό εορτασμό προσφερθείς εχοροστάτησε ο Σεβ. Μητροπολίτης κ. Ιάκωβος, με την ευκαιρία της παραμονής του στην Αθήνα, λόγω συμμετοχής του στις εργασίες της Ιεράς Συνόδου. Τον ευχαριστούμε εκ μέρους του Δ.Σ. του Συνδέσμου και των μελών μας.

Επίσης, θεωρούμε σκόπιμο ν' αναφέρουμε ότι τις δαπάνες του εορτασμού, οι οποίες ανήλθαν εφέτος στο ποσό των 31.000 δρχ. αντιμετώπισε ο Κ.Σ. εξ ιδίων, διότι η παλιά καλή συνήθεια της οικονομικής του ενίσχυσης εκ μέρους των πιστών για την αντιμετώπιση των εξόδων έχει απονείκει πλήν μάς ή δύο εξαιρέσεων. Την προηγούμενη, εκπρόσωποι του Σωματείου μας παρακολούθησαν τον Εσπερινό στη Μυρτιδιώτισσα του Ν. Φαλήρου.

10. Αντιπροσωπεία του Συνδέσμου μας πήρε μέρος στην εορτή θεμελίωσης του Ιερού Ναού της Μυρτιδιώτισσας στον οικισμό των Κυθηρίων στον Αίλιμο, που έγινε στις 28-9-86. Ο Κ.Σ. συμπαράστασε θετικά στην Επιτροπή Εράνων για τη συγκέντρωση χρημάτων για την ανοικοδόμηση του Ναού.

11. Στις 16.11.86 οργανώσαμε ημερήσια εκδρομή στο Μοναστήρι του Αγ. Νικολάου (Γιφλάνη) και επίσκεψη το απόγευμα της Δευδαδίας και του Ορχομενού με το ιστορικό Μοναστήρι της Παναγίας και τα Ανάκτορα των Μυνιών. Ο αρχηγός της εκδρομής κ. Γ. Β. Κασμάτης ετοίμασε ένα θαυμάσιο γεύμα στην τραπέζα του Μοναστηρίου με τσιριγώτικο κρασί και ο παπάς του χωριού Πέτρος Μελιδόνης (Τσιριγώτισμυρτιός) έκανε ότι μπορούσε να μας περιποιηθεί και ομολογουμένως τα κατάφερε.

12. Ο Κυθρ. Σύνδεσμος εκπροσωποποιήθηκε από μέλη του Δ.Σ. του στις καλοκαιρινές πολιτιστικές εκδηλώσεις που οργανώθηκαν στο Νησί μας από τοπικά Σωματεία και την τοπική Αυτοδιοίκηση και ενίσχυσε οικονομικά μερικές απ' αυτές. Επίσης, Κ.Σ. εκπροσωπήθηκε στο μνημόσυνο του Μ. Ευεργέτη Ν. Τριφυλλή στον Ποταμό, των ευεργετών Μυλοποταμίου, Μυρτιδιώτισσας κλπ.

13. Το Δ.Σ. παρακολούθησε με εκπροσώπους του όλες σχεδόν τις εκδηλώσεις των Κυθρ. Σωματείων Αθηνών — Πειραιά και τους συμπαράστασε στην εξασφάλιση της επιτυχίας τους. Είχε επίσης, συμμετοχή στις εκδηλώσεις πολλών Επτανήσιων Σωματείων, με τα οποία συνεργάζεται κανονικά συμβάλλοντας έτσι στην προώθηση των Κυθρίων στον Επτανήσιον χώρο.

14. Ετοιμάσαμε αποδίδοντας εκλεκτούς συμπατριώτες μας παρακολουτώντας την εκφορά τους και διαθέτοντας, αντί στεφάνου, εις μνήμην τους χρηματικά ποσά υπέρ των φιλανθρωπικών Ιδρυμάτων του Νησιού μας (Ι. Στάη 10.000 δρχ. Ιωάν. Φώτιος 5.000 Κ. Μυλωνάπουλος 5.000).

15. Τέλος, διαθέσαμε αξιόλογα ποσά για τον εμπλουτισμό της «Κυθηραϊκής Βιβλιοθήκης» (Δελτία Λαογραφικών Εταιρείας Κερκυρας τόμος 20, Ανθολογία Περσάνθη κλπ.) δρχ. 45.850.

Εφροντίσαμε για την εξασφάλιση πέντε μεταλλικών αρχαιοτήτων για τις ανάγκες του Αρχαιοφυλακείου, καταβάλαμε το ήμισυ της δαπάνης (16.500 δρχ.) για την διδολογή των αρχαίων του Υποθηκοφυλακείου Κυθήρων, εδωρήσαμε δύο ανδρικές τοπικές στολές στο Λύκειο Κυθήρων αξίας 40.000 δραχμών μαζί με άλλες δύο που επλήρωσαν τα Σωματεία Φιλόξενος, Μυρτιά, Μέριμνα και Φράτσια.

Β' ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΦΕΛΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Η Διοίκηση του Κυθρ. Συνδέσμου προσπάθησε και κατά το 1986, και όσο της επέτρεπαν οι οικονομικές δυνατότητες του Σωματείου, να εκπληρώσει τους κοινωνικούς και φιλανθρωπικούς σκοπούς που προβλέπει το Καταστατικό μας, διαθέτοντας κατά περίπτωση τα παρακάτω ποσά:

1. Για οικονομική ενίσχυση αναξιοπαιστώντων συμπατριωτών μας, και κατά προτίμηση εκείνων που μένουν στο Νησί, στις γιορτές των Χριστουγέννων και του Πάσχα δρχ. 90.425.

Πρέπει ν' αναφερθεί ότι εκτός από τα χρηματικά ποσά που διατέθηκαν έχει καθιερωθεί από τριετίας η επίσκεψη στο Ψυχιατρείο των εκεί νοσηλευμένων 10 συμπατριωτών μας και η διανομή δώρων πέραν της οικονομικής ενίσχυσης.

Με τη φροντίδα πάλι του Δ.Σ. πραγματοποιήθηκε η μεταφορά στο Γτροκομείο μας αποθεραπευμένης ψυχασθενούς που δεν υπήρχε δυνατότητα να μείνει κοντά στους συγγενείς της.

2. Για ενίσχυση του Κυθηραϊκού Τύπου με τη μορφή συν-

δρομίων, αιμοτίες για δημοσιεύσεις κλπ. δρχ. 21.000.

3. Για πατριωτικές εκδηλώσεις 117.850.

(Εορτασμός Μυρτιδιώτισσας 31.000.

Εορτασμός Αγ. Θεοδώρου 16.000

Αξία στολών Λυκείου 40.000

Εορτασμός Ενώσεως Επτανήσου 14.350.

Βιβλιοδεσία αρχείου Υποθ) κείου 16.500).

3. Για διάφορους άλλους σκοπούς 94.100.

5. Για ενίσχυση ΟΤΑ (Ποταμίας, Φράτσια) 10.000.

Επίσης διατέθηκαν διάφορα έντυπα ιδιοκτησίας του Συνδέσμου προς τρίτους με στόχο την προβολή των Κυθρίων και εκτός του στενού παροικιακού κύκλου μας.

Γ' ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΛΥΣΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΘΕΜΑΤΩΝ

Τα γενικού ενδιαφέροντος θέματα του Νησιού μας και της παροικίας μας, αλλά και τα προσωπικά πολλές φορές προβλήματα των συμπατριωτών μας, απασχόλησαν σοβαρά και κατά το 1986 το Δ.Σ. του Συνδέσμου μας, όταν βέβαια ήταν δυνατή και σκόπιμη η παρέμβασή του.

Η θέση που πήρε το Δ.Σ. του Συνδέσμου στο θέμα της ενοποίησης των Τριφυλλίων Ιδρυμάτων, όπως ετέθη από τα Γενικά Κοιν. Υπηρεσιών, και που είχε σαν στόχο τη δημιουργία ενός ισχυρού Παγκυθηραϊκού φιλανθρωπικού φορέα, εδικαιώθηκε και με την πρόσφατη απόφαση με αριθμ. 613/86 του Αρείου Πάγου, στον οποίον όπως είναι γνωστό είχε προσφύγει το Δ.Σ. του Ιδρυματος Κυθήρων για να ματαιωθεί την ενοποίηση αυτή.

Το Δ.Σ. θεωρεί τιμή του ότι δόθηκε με την παρέμβασή του για την εξέλιξη αυτή η οποία θα έχει άμεσα ευεργετικά αποτελέσματα για το νησί μας. Θα πρέπει ν' αναφέρουμε ότι και η Κτηνολογική Αδελφότητα ανταποκρίθηκε ανάλογα και συμπορεύεται με τις ενέργειες του Συνδέσμου μας.

Αλλά και το Λιμενικό ζήτημα του Νησιού μας φαίνεται ότι μπήκε εφέτος στο δρόμο της επίλυσής του.

Τις προς την κατεύθυνση αυτή ενέργειες του εκλεκτού συμπατριωτή μας κ. Γρηγ. Κασμάτη ενίσχυσε και ο Σύνδεσμός μας με παραστάσεις προς τα αρμόδια Υπουργεία. Και οι ενέργειες αυτές απέδωσαν ώστε να ενταχθεί το έργο λιμενοποίησης του Διακοπιά στο πρόγραμμα του Υπ. Δημ. Έργων και να διατεθεί για το 1987 ποσό δρχ. 34.000.000 από τις Δημ. Επενδύσεις και δρχ. 68.000.000 από το Νομαρχιακό Ταμείο.

Η θέση του Κυθρ. Συνδέσμου στο θέμα λιμενοποίησης του Διακοπιά είχε ξεκαθαριστεί από το 1982 όταν με πρωτοβουλία δική μας είχε συγκληθεί η σύσκεψη των Κυθρ. Σωματείων και κατέληξε ομόφωνα στη λύση Διακοπιά για εξασφάλιση ασφαλούς Λιμενίου για το Νησί, υποβάλλοντας στη συνέχεια ψήφισμα στις αρμόδιες Υπηρεσίες.

Δίκαια, λοιπόν, αισθάνεται ικανοποίηση ο Κυθρ. Σύνδεσμος γιατί δικαιώνεται ακόμη μία φορά η σωστή γραμμή που πήρε πάνω σε φλέγοντα Κυθηραϊκά ζητήματα.

Ενα αξιόλογο γεγονός είχαμε κατά το χρόνο που πέρασε κι έχουμε τη γνώμη ότι θα δημιουργήσει προϋποθέσεις για αναζωογόνηση του νησιού μας. Είναι η ίδρυση Επαρχείου και η εγκατάσταση του Επαρχού κ. Γρηγ. Στεργιάδη στις 6.12.86 στη νέα του θέση.

Οι πληροφορίες μας από τη θηρεία του σε διάφορες επαρχιακές υπεύθυνες θέσεις αλλά και από τη μέχρι τώρα τακτική του στην αντιμετώπιση των θεμάτων της Επαρχίας μας πείθουν ότι θόρυβος τον άνθρωπό μας, ο οποίος θα διαθέσει όλες του τις δυνάμεις για να αναμορφώσει το Νησί μας. Καθήκον και συμφέρον μας είναι να του συμπαράστασουμε και θα το κάνουμε μ' όλες τις δυνάμεις.

Η εξυπηρέτηση των Κυθηρίων Σπουδαστών από το κληροδότημα της Μ. Στάη απασχόλησε αρκετά και κατά το 1986 το Σύνδεσμό μας, ο οποίος παρακολούθησε στενά τις ενέργειες του Πανεπιστημίου και ενημέρωνε τακτικά τους ενδιαφερομένους σπουδαστές για την έγκαιρη συγκέντρωση των απαιτούμενων δικαιολογητικών και την εμπρόθεσμη υποβολή τους ως και για την παραπέρα τύχη των αιτήσεών τους.

Σκληρός ήταν, αλλά αποδοτικός, οι προσπάθειες για να εξασφαλιστεί ο αριθμός των 20 για τις υποτροφίες του εσωτερικού έναντι των 10 που προγραμματίζει το Πανεπιστήμιο.

Είναι αλήθεια ότι με την έκταση που δόθηκε ως προς τους δικαιούχους του Κληρ) τος (παίρνουν υποτροφία και αρκετοί που η μόνη τους σχέση με το Τσιρίγιο είναι ότι έχουν παππού ή γιαγιά Τσιριγώτες χωρίς οι ίδιοι να έχουν επισκεφθεί κάποτε το Νησί) υπάρχει το ενδεχόμενο να εξαπληθούν τα αποθεματικά του Κληροδοτήματος και να βρεθεί πρό αδυναμίας το Παν)μιο να συνεχίσει την ομαλή εξυπηρέτηση των της πρώτης γενιάς και οικονομικά αδυνάτων σπουδαστών.

Είναι ένα θέμα που πρέπει να εξετασθεί ψύχραιμα και εγκαίρως ώστε να μην βρεθούμε ξαφνικά προ εκπλήξεων που κανένας μας ασφαλώς δεν θέλει.

Ο Κυθρ. Σύνδεσμος, ως εκτελεστής της διαθήκης του αιμνήστου συμπατριώτη μας Ανδρέα Στάθη απένειμε τα καθιερωμένα βραβεία στους δύο τριτεύσαντες μαθητές της τελευταίας τάξης του Γυμνασίου Κυθήρων δια χειρός του Διευθυντή τους (το ισότιμο 50 δολ. Αμερικής σε κάθε μαθητή).

Όπως είναι γνωστό, το ποσό του Κληρ) τος ήταν 10.000 δολ. Αμερικής από τα οποία ο εκκαθαριστής της κληρονομιάς μας παρέδωσε σε συνάλλαγμα 5.834 δολ. τα οποία και καταθέσαμε σε προθεσμιακή κατάθεση, επίσης σε συνάλλαγμα, στη Σίτυ Μπάνκ. Το ισόποσο των υπολοίπων 4.166 δολ. μας παραδόθηκε σε δρχ. με την αξία της χρονολογίας εκείνης (1983), δηλ. δρχ. 410.979, το οποίο καταθέσαμε σε προθεσμιακή επίσης κατάθεση στην Τράπεζα Πίστωσης. Η κατάθεση αυτή με τους τόπους της ήταν στις 31.12.86 δρχ.

Οι τόκοι, δραχμοποιούμενοι κατά το νόμο, της καταθέσεως σε συνάλλαγμα ήταν το 1986 δρχ. 69.476, ποσό που υπερκαλύπτει την ετήσια δαπάνη για τη χορήγηση των βραβείων. (για το 1986 δρχ. 45.000). Έχουμε τη γνώμη ότι πρέπει να υλοποιηθεί πρότασή μας και κατά την περσινή Γεν. Συνέλευση για τροποποίηση της διαθήκης και έγκριση του υπολοίπου για διάθεση των απομεινόντων τόκων σε φιλανθρωπικούς σκοπούς, και καλούμε τη Γεν. Συνέλευση να αποφασίσει.

Δ' ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ — ΚΙΝΗΣΗ ΜΕΛΩΝ

Τα μέλη του Συνδέσμου μας ανέρχονταν την 1.1.1986 σε 454. Μέσα στη χρονιά που μας πέρασε γράφτηκαν 48 νέα μέλη και διαγράφηκαν 14 (από τα οποία 6 λόγω θανάτου. Μεταξύ

ΑΝΑΚΕΡΑΜΩΣΗ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΗΤΑΤΩΝ

Με συνεργασία του Συλλόγου Μητάτων και της Εκκλησιαστικής Επιτροπής και κατόπιν χορηγήσεως της σχετικής αδείας από την Αρχαιολογική Υπηρεσία τον Απρίλιο αρχίζει το έργο της ανακεράμωσης του Αγίου Γεωργίου Μητάτων.

Τα έξοδα αγοράς των υλικών αναλαμβάνει η Μυρτιά τα δέ εργατικά θα πληρωθούν από το ταμείο της εκκλησίας.

Το έργο θα επιβλέπει ειδικός από τη διεύθυνση αναστηλώσεως.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Οικόπεδο δενδροφυτευμένο σε ωραία θέα άρτιο και οικοδομήσιμο στην Αγία Πελαγία Κυθήρων. Πληροφορίες στο τηλέφωνο 4120.898

Η ΕΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ

Όπως μας πληροφορούν από τα γραφεία του Τριφυλλίου Ιδρύματος, η διαδικασία για τη μεταθίβαση των περιουσιακών στοιχείων του Ιδρύματος «Τριφυλλίου Νοσοκομείου» (της διαθήκης Ν. Τριφυλλή) προς το Τριφυλλίο Νοσοκομείο Κυθήρων (που έχει την έδρα του στην Αθήνα), σε εκτέλεση σχετικών αποφάσεων του Εφετείου Αθηνών και του Αρείου Πάγου, προβλέπεται ότι θα περατωθεί εντός του Απριλίου 1987.

Αυτό θέαται να εξαρτηθεί από το Σεβ. Μητροπολίτη κ. Ιάκωβο, ο οποίος πρέπει να ευκαιρεί για να προσέλθει στο συμβολαιογράφο του Ιδρύματος για την υπογραφή των σχετικών συμβολαίων μεταβίβασης της περιουσίας, κατά τις οδηγίες του Υπουργείου Οικονομικών.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ»

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

—Εισιτήρια: Εσωτερικού - Εξωτερικού. Αεροπορικά - ακτοπλοϊκά - ιπτάμενα δελφίνια - εκδρομές - τουρισμός - διαβατήρια.

Συνέπεια, άμεση εξυπηρέτηση

τέλεια οργάνωση.

ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΜΑΖΙ ΜΑΣ

ΘΑ ΣΑΣ ΑΡΕΣΕΙ

Γραφεία: Εμμ. Μπενάκη 5 και Παν)μίου 59 (κάτωθεν στοάς) Ομόνοια-Αθήνα. Τηλ. 3218235.

Σ.Σ. Στο νέο Πρακτορείο, που θα εξυπηρετεί όλους τους συμπολίτες μας του εσωτερικού και του εξωτερικού, Διευθύνων Σύμβουλος είναι ο Μανώλης Α. Λουράντος

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΓΙΑΝΝΗΣ Ι. ΦΑΜΕΛΗ

ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ 57 184 50 ΝΙΚΑΙΑ

Τηλέφ. 49 03 283

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΜΕ ΦΟΡΤΗΓΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ 16 ΤΟΝ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

ΚΥΘΗΡΑ — ΑΘΗΝΑ — ΚΥΘΗΡΑ

Πληροφορίες — Παραλαβή — Αποστολή

εμπορευμάτων:

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΕΣ

Αγίου Σπυριδωνος 77 — ΓΑΛΑΤΣΙ

Τηλ. 2930.450 — Πειραιά: 4127.846

αυτών οι τέως Πρόεδροι Ιω. Στάης και Ιωάν. Φώτιος και ο εκ των ιδρυτών του Συνδέσμου Κ. Μυλωνάπουλος). Προτείνουμε να τηρηθεί ενός λεπτού σιγή για να τιμήσουμε τη μνήμη τους...

Ετσι τα μέλη του Κυθρ. Συνδέσμου στις 31.12.86 ανέρχονταν σε 488.

Η οικονομική κατάσταση του Συνδέσμου εμφανίζεται στον Ισολογισμό της 31.12.86 που σας μοιράσαμε και η ανάλυση των αποτελεσμάτων χρήσεως είναι αισθητά βελτιωμένη σε σύγκριση με την προηγούμενη χρονιά.

Η βελτίωση αυτή αποδίδεται στους τόκους των προθεσμιακών καταθέσεών μας (δρχ. 143.858), στην ικανοποιητική τακτοποίηση της ετήσιας εισφοράς των μελών μας και στην απόδοση των διαφόρων εκδηλώσεων και στα κέρδη της λαχειοφόρου αγοράς μας.

Στο ενεργητικό του Συνδέσμου εμφανίζεται και η αξία μιάς γραφομηχανής με λατινικά στοιχεία την οποία προσέφερε στο Σύνδεσμο το μέλος του Δ.Σ. η κυρία ΑΚίτη Βαλσάμου, την οποία και ευχαριστούμε θερμά από τη θέση αυτή.

Το Δ.Σ. του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, κλείνοντας τον απολογισμό του, θεωρεί υποχρέωσή του να ευχαριστήσει θερμά τα μέλη του κι όλους τους συμπατριώτες μας που συμπαράστασαν στο έργο του και συμμετείχαν στις εκδηλώσεις του και, τέλος, να παρακαλέσει τη Γεν. Συνέλευση να εγκρίνει τον απολογισμό της χρήσης 1986.

Αθήνα, 11 Μαρτίου 1987

Ο Πρόεδρος
Νίκ. Φατούρας

Ο Γεν. Γραμματέας
Δημ. Κόμης

Νέα από τον Ποταμό

Πολύ μεγάλη επιτυχία σημείωσε η καθιερωμένη αποκριτική γιορτή της Φιλαρμονικής που έγινε στην πλατεία Ποταμού την Κυριακή της αποκριάς.

Παρά το τσουχτερό κρύο πολύ περισσότεροι κόσμος από πέρσι ήλθε από όλα τα χωριά του νησιού μας.

Το Πρόγραμμα ήταν πλούσιο και περιελάμβανε παράσταση Μασκί και αρμάτων Γαϊτανάκι και Χορούς.

Η παράσταση ξεκίνησε με την Φιλαρμονική που εφέτος παρουσίασε το νέο δυναμικό της με 15 νέα παιδιά.

Αρμάτα παρουσίασαν: 1) Οι αδελφοί Μαριάτου με θέμα τάξη Σχολείου επαναστατημένων. 2) Ο Πρόεδρος Λογεβτανίκων με επιτέλεση του με θέμα το ΕΙΤΖ στις παραλίες μας. 3) Ο Σύλλογος των Μητάτων ΜΥΡΤΙΑ με θέμα τον ΦΠΑ και το ΕΙΤΖ που απέστειλε και τα θερμά συγχαρητήρια του κοινού για το έξοπο σκέτος που παίχτηκε.

Ενα ωραίο θέμα παρουσίασε ομάδα καθηγητών του Λυκείου και κατοίκων της Χώρας που αφορούσε τα θέματα που αντιμετωπίζουν οι μαθητές με τις εξετάσεις.

Ακολούθησαν 2 Γαϊτανάκια ένα με μικρούς και ένα με μεγάλους που χόρεψαν πολύ κεφάλια.

Την γιορτή έκλεισε το χορευτικό τμήμα της Φιλαρμονικής.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Γρηγόρης Στεργιούλης και ο συμπατριώτης μας καθηγητής Συνταγματικού Δικαίου και Νομικός Σύμβουλος του Πρωθυπουργού κ. Γεώργιος Κασσιμάτης.

Εκ του Γραφείου της Φιλαρμονικής

ΤΟ ΓΕΦΥΡΙ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κυθρ. Ιδέας» καταχωρήθηκε σημείωμα στη στήλη της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» που αναφέρεται στο Γεφύρι του Ποταμού και τον κίνδυνο καταστροφής του από τα θαλάσσια οχήματα που περνούν σήμερα από πάνω του.

Και το Γεφύρι αυτό, εκτός που είναι ένα ξεχωριστό διατηρητέο αρχιτεκτονικό μνημείο, αποτελεί και την κεντρική οδική αρτηρία που συνδέει όλο το Νησί με το επίγειο της Αγ. Πελαγίας.

Για πληρέστερη ενημέρωση των αναγνωστών μας παραθέτουμε το σχετικό έγγραφο που έστειλε η Εταιρεία στις αρμόδιες Υπηρεσίες (Υπουργείο Πολιτισμού, ΥΠΕΧΩΔΕ, Νομαρχία Πειραιά, Επαρχείο Κυθήρων και στην ενδιαφερόμενη Κοινότητα Ποταμού.

ΠΡΟΣ ΤΗ ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ

Κύριε Νομάρχη,
Θέμα: Το γεφύρι του Ποταμού
Κυθήρων

Στις τοπικές μας εφημερίδες διαβάσαμε ένα σχόλιο σχετικό με το παραπάνω θέμα.

Το σημείωμα αυτό απευθυνόταν βασικά προς την Κοινότητα Ποταμού και την καλούμε να προλάβει την καταστροφή που απειλούσε άμεσα το εξαιρετικό και μνημειακό αυτό έργο που έχει χαρακτηριστεί «διατηρητέο» χωρίς φυσικά να έχει γνωρίσει καμιά, έστω και υποτυπώδη, συντήρηση.

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών δεν γνωρίζει πως αντιμετωπίζει το επείγον αυτό θέμα η Κοινότητα Ποταμού και εάν έχει συλλάβει το μέγεθος του κινδύνου που διατρέχει το ιστορικό αυτό μνημείο και τις τραγικές συνέπειες που θα συνεπάγεται η μη έγκαιρη λήψη αποφάσεων για τη διάσωσή του.

Αλλά το ΓΕΦΥΡΙ δεν είναι μόνο ένα εξαιρετικό «διατηρητέο» μνημείο. Είναι η μοναδική οδός επικοινωνίας του λιμανιού με το σύνολο σχεδόν των χωριών του Νησιού μας. Η κατάρευση σήτου θα σημαίνει αποκοπή της μοναδικής πρόσβασης των χωριών με το επίγειο.

Έχουμε τη γνώμη ότι για

να σωθεί οριστικά το γεφύρι πρέπει να σταματήσει η διέλευση φορτηγών απ' αυτό και η ροή τους να στραφεί προς μία παρακαμπτήρια οδό που είναι εύκολο να γίνει, αρχίζοντας πίσω από το Δημοτικό Σχολείο Ποταμού και καταλήγοντας απέναντι στο Νοσοκομείο.

Παλαιότερα, όπως πληροφορηθήκαμε, είχε προταθεί η λύση παρακαμπτήριας που θα άρχιζε από το Γήπεδο και θα κατέληγε στο βορειότερο σημείο του Ποταμού, είχε μάλιστα εγκριθεί και κάποια σχετική πίστωση. Αλλά η λύση αυτή δεν προχώρησε, ίσως γιατί κατάλαβαν οι εισηγητές της την ανωμαλία που θα δημιουργούσαν τα φορτηγά διασχίζοντας τους στενούς δρόμους του χωριού.

Θέλουμε να ελπίζουμε ότι θα εκτιμηθεί το ενδιαφέρον της ΕΤΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ για το «Γεφύρι του Ποταμού» και ότι θα δρομολογηθούν εγκαίρως οι ενέργειες εκείνες που θα προλάβουν το ανεπανόρθωτο.

Με εξαιρετική τιμή

Ο Αντιπρόεδρος

Παν. Α. Τριφύλλης

Ο Γεν. Γραμματέας

Διον. Β. Κουλεντιανός

ANNA PETROCHEILOU

Την Τετάρτη θράδυ στις 11 Μαρτίου στην αίθουσα του ξενοδοχείου ΑΣΤΗΡ — ΠΑΛΛΑΣ Ο Διεθνής Σωροπτιμιστικός Όμιλος Ν. Σμύρνης πρόσφερε τιμητική διάκριση στην μεγάλη Ελληνίδα Σηπλαιολόγο συμπατριώτισσά μας Άννα Πετροχειλίου. «Την ξανθή νεράίδα των Ελληνικών σπηλαίων». Στην ξεχωριστή προσωπικότητα, στην πρώτη Ελληνίδα που πάτησε στην κορφή του Παρνασσού, που ορειβάτισε επί τρεις ημέρες με δύο διανυκτερεύσεις στον Όλυμπο. Στον Όλυμπο πρωτοσυνάντησε τον Γιάννη Πετρόχειλο. Και τον συνόδευσε μετά στο σπηλαιολογικό σεμινάριο στη Σορβόνη και παρακολούθησαν μαζί μαθήματα σπηλαιολογίας. Πραγματοποίησε θαλασσινή εκδρομή στο Βόρειο Πόλο, που σαν πρώτη Ελληνίδα τον πλησίασε.

Το 1951 ίδρυσαν την Ελληνική Σπηλαιολογική Εταιρεία με πρώτο μέλος της τον Γιάννη Πε-

τρόχειλο και δεύτερο μέλος την Άννα Πετροχειλίου. Η Άννα Πετροχειλίου είναι η πρώτη Ελληνίδα, που αναρριχήθηκε στις Άλπεις. Της πρόσφεραν χρυσό μετάλλιο η Τσεχοσλοακική Ακαδημία, ο Δήμος Ιωαννίνων, η Ακαδημία Αθηνών. Από τα 7.500 σπηλαία της Ελλάδας η Άννα Πετροχειλίου μελέτησε τα 1.000 και αξιοποιήθηκαν 100.

Έκαμε Ανακοινώσεις — Διαλέξεις σε συνέδρια. Έγραψε Άρθρα σε μεγάλες εγκυκλοπαίδειες. Όνειρό της είναι να φθάσει μέχρι τις πηγές των υπόγειων ποταμών των σπηλαίων του Δυρού. Και μ' αυτό το νερό να υδρευθεί η άνοδρη Μάνη.

Την ημέρα αυτή έγινε μία ιδιαίτερη διάκριση στην μεγάλη Σηπλαιολόγο και διακεκριμένη συμπατριώτισσά μας Άννα Πετροχειλίου που είναι πραγματικά μία πρωτοπόρα γυναίκα μορφή.

Τ. Κ.

ΚΥΘΗΡ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

(ΕΙΔΗΣΕΙΣ)

• Η ΑΔ)ΤΑ απέστειλε σχετική επιστολή προς όλους τους Κυθ)κούς φορείς (Κοινότητες, Σχολεία, Προσκήνυματα, Σωματεία, Συλλόγους κλπ), με την οποία ζητά την γνώμη τους και την συμπαράστασή τους για πραγματοποίηση του καλοκαιρι 1987 στα Κύθηρα του Α' ΦΕ-ΣΤΙΒΑΛ Παραδοσιακής Κυθ)κής μουσικής και χορών και περιμένει σχετικές απαντήσεις και γνώμες.

• Η ΑΔ)ΤΑ κατασκεύασε έντεκα νέες αντρικές στολές παραδοσιακές. Οι κυρίες της Ε.ΚΥ. ΓΥ.Π. κέντησαν τα γιλέκα των στολών που κατασκευάστηκαν. Διακρίθηκαν στο κέντημα οι κυρίες Μαρία Μαλλιαρίδου, Ειρήνη Φυρού, Πόπη Μεγαλοκονόμου, Ειρήνη Κασσιμάτη, Δώρα Παρίση και Ελισσάβετ Μωραϊτού.

• ΣΤΙΣ 15 Φεβρουαρίου ο Σ.Φ.)Ο.Π. «ΚΡΥΣΤΑΛΛΗΣ» πραγματοποίησε ετήσιο χορό στο ξενοδοχείο «TITANIA» στην Αθήνα. Από την Αδ) τα παρευρέθηκαν ο Τάσης Κουκούλης και ο Ιωάννης Φυρός.

• ΣΤΙΣ 20 Φεβρουαρίου έγινε η κηδεία του Θόδωρου Μουλού στο νεκροταφείο Αναστάσης στον Πειραιά. Από την Αδ) τα παρέστησαν οι Βαγγέλης Καθιέρης και Παναγιώτης Μουλός.

• ΣΤΙΣ 4 Μαρτίου η Ε.ΚΥ. ΓΥ.Π. γιόρτασε την 1η Επέτειό της στη Λέσχη με γλυκά και πιστό. Έγινε Απολογισμός έργων και χρηματικής Διαχείρισης. Χαιρετισμός από τον Πρόεδρο Τάση Κουκούλη: «Η Αδ) τα εκφράζει τα θερμά συγχαρητήριά της για το αξιόλογο έργο που επιτελέσατε και σας εύχε-

ται καλοδρομία σας στο έργο σας σε συνεργασία με την Αδ) τα».

• Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ Δυρού ανακήρυξε τον Ιωάννη και Άννα Πετροχειλίου ως ευεργέτες του Δυρού.

• ΣΤΙΣ 6 Μαρτίου ημέρα Παρασκευή ο Σύλλογος Καραβιτών «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» πραγματοποίησε τον ετήσιο χορό του στο κέντρο «ΓΟΡΓΟΝΑ» στη Φρεαττίδα. Την Αδ) τα εκπροσώπησαν ο Τάσης Κουκούλης, ο Βαγγέλης Καθιέρης και ο Τάσος Σούγιαννης και οι κυρίες Μαρία Μαλλιαρίδου, Ειρήνη Φυρού και Ελισσάβετ Μωραϊτού.

• ΣΤΙΣ 14 Μαρτίου ημέρα Σάββατο ο Κυθ)κός Συνδεδεσμός με εξαιρετική επιτυχία πραγματοποίησε τον ετήσιο χορό του στο ξενοδοχείο ΚΙΝΓΚ ΤΖΩΡΤΖ στο Σύνταγμα. Πήρε μέρος το μεσαίο χορευτικό Συγκρότημα της Αδ) τας με εναρμονισμένο ρυθμό, άψογη εμφάνιση και ατέλειωτα χειροδκροτήματα. Την παρουσίαση έκανε η Σαντίνα Σούγιαννη. Την Αδ) τα εκπροσώπησαν οι Τάσης Κουκούλης και Αναστάσιος Σούγιαννης.

• ΣΤΙΣ 22 Μαρτίου ημέρα Κυριακή το Φυσιολατρικό Τμήμα Νέων πραγματοποίησε ημερήσια εκδρομή στα Καλάβρυτα — Μέγα Σπήλαιο.

• Η ΑΔ)ΤΑ Κεφαλλήνων, πραγματοποίησε στις 22 Μαρτίου στις 10.30 το πρωί την 65η Επέτειο της Αδ) τας στον ΕΠΙΡΑΪΚΟ Σύνδεσμο. Την Αδ) τα εκπροσώπησαν οι Τάσης Κουκούλης και Βαγγέλης Μανωλέσος.

Νέα από τον Μυλοπόταμο

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

και Στάσα Σαμίου Στρατηγού και ο γραμματέας Φριλιγκιάνικων Κος Παν. Σαμίος.

Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο Προϊστάμενων τον Κο Έπαρχο εις την είσοδο του χωριού ενώ ταυτόχρονα μαθήτριες του Μυλοποτάμου ντυμένες με τα παραδοσιακά ΣΠΑΛΕΤΙΑ με άνθη και προϊόντα του χωριού καλωσόρισαν τον εκπρόσωπο της Πολιτείας και πρώτο ΕΠΙΡΑΧΟ των Κυθήρων — Αντικυθήρων. Έγινε υπό του Κοινοτικού Συμβουλίου σύντομη ξενάγηση του Κο Έπαρχου και της ακολουθίας του εις τα αξιοθέατα του χωριού ΣΧΟΛΗ, ΡΕΜΑΤΑ, Κέντρον ΝΕΡΑΤΑΔΑ, ΕΝΕΤΙΚΟ ΦΥΟΥΡΙΟ και ΣΧΟΛΕΙΟ παραδοσιακού οικισμού ΚΑΤΩ - ΧΩΡΑΣ, και κατόπιν επέστρεψαν εις το καφενείο, όπου σύσσωμο το χωριό περίμενε για να αρχίσει η διαδικασία της ΔΑΤΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας και Πρόεδρος της Συνέλευσης ευχαίρησε τον Κο Έπαρχο, και τον ευχαρίστησε δια το ενδιαφέρον του γύρω από τα θέματα της Κοινότητας και του Νησιού γενικότερα. Εξέθεσε τα εκκρεμούντα έργα της Κοινότητας, και έκαμε συνοπτική περιγραφή των εκτελεσμένων έργων κατά την περασμένη τετραετία από χρηματοδοτήσεις της Νομαρχίας και Υπουργείων, και από εράνους και εισφορές των κατοίκων μέσα εις το Μυλοπόταμο, Αθήνα, Πειραιά, Σύλλογος Μυλοποτάμων, και ομογενείς Αυστραλίας — Αμερικής. Σύνολον Χρηματοδοτήσεων της Κοινότητας από Νομαρχία και Δημόσιες επενδύσεις, Διεύθ. Γεωργίας κλπ. 50.000.000. Σύνολον εισφορών από εράνους και δωρεάς των κατοίκων και ομογενών 4.000.000. Ακολούθως εχαιρέτησε ο Κος Έπαρχος την Συνέλευση, και εξέθεσε το πρόγραμμα του Σπαρχείου, με σκοπό την εξυπηρέτηση των δημοτών μας και την επίλυση των προβλημάτων τους. Ακολούθησε διαλογική συζήτηση με υποδειγματική τάξη και σοβαρότητα κατά την οποία οι αμλητές δημότες μας εξέθεσαν τα καυτά προβλήματα όπου τους απασχολούν όπως το οικιστικό, το ιδιοκτησιακό και την Εγγώρειο Περιουσία, το κτηματολόγιο, το συγκοινωνιακό, τις τηλεπικοινωνίες, περίθαλψη ΟΓΑ κλπ.

Ο Κος Έπαρχος απήγγειλε εις τας ερωτήσεις των κατοίκων, σε ορισμένα θέματα έδωσε άμεσες λύσεις, εκρατρήθηκαν πρακτικά, και διαβεβαίωσε την συνέλευση ότι θα μελετηθούν τα θέματα και θα δοθούν οι πρέπουσες νόμιμες λύσεις.

Ακολούθησε δέπνιο προς τιμή του Κο Έπαρχου και της ακολουθίας του εις το σπίτι του Αντιπροέδρου Κο Νίκου Καρύδη με ενημερωτικό διάλογο εις τα διάφορα θέματα της Κοινότητας.

Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο ευχαριστούν θερμότατα τον Κο Έπαρχο δια την επίσκεψή και το πνεύμα κατανόησης και συμπαράστασης εκ μέρους του εις τα θέματα της Κοινότητας με την ευχή όπως ο Έπαρχος φέρει εις πέρας το μεγάλο έργο της αποστολής του, δια την βελτίωση των συνθηκών ζωής των κατοίκων μας. Επίσης θερμές ευχαριστίες απευθύνομε προς τους δημότες μας Μυλοποταμίτες που ετήνησαν την συνέλευση και εξέθεσαν τα προβλήματα του χωριού μας προς τον Κύριο Έπαρχο με υποδειγματική δημοκρατική διαδικασία και συνέπεια.

Θερμώς ευχαριστούμε το καφενείο που διέθεσε τον χώρο το ζεύγος Νίκου και Γιώτα Καρύδη, την οικογένεια Νικολάου και Κατίνας Καρύδη, και τους γραμματείς που εκάλυψαν την Συνέλευση.

Μετά τινής

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΧΟΡΕΥΤΕΣ

Η Αδελφότητα απέστειλε σ' αυτούς την εξής επιστολή:

Αγαπημένε μας συμπατριώτη, Αισθανόμαστε την ανάγκη θερμά να σε ευχαριστήσουμε και να σου εκφράσουμε τα θερμά συγχαρητήρια εκ μέρους της Αδελφότητας για το θερμό σου ζήλο και αγάπη σου προς τους χορούς και ιδιαίτερα προς τους Κυθηραϊκούς χορούς και την υθραϊκή Αδελφότητα.

Η προσπάθεια της Αδελφότητας και της δασκάλας μας κ. Μάρθας Γεωργοπούλου — απίτσα, φαίνεται ότι βρήκε ανταπόκριση στα ευγενικά αισθήματά σου και στην πηγαία αγάπη σου για το χορό.

Η άψογη εμφάνισή σου στη χοροεπερίδα μας στο Ξενοδοχείο «Κινγκ Μίνω» στην Ομόνοια, στις 22.2.87 στα τρία χορευτικά Συγκροτήματα και στη χοροεπερίδα του κυθ. Συνδέσμου στο Ξενοδοχείο «Κινγκ Τζωρτζ» στο Σύνταγμα στην Αθήνα στις 14.3.87 στο μεσαίο χορευτικό Συγκρότημα προέ-

νησαν σε όλους τους παρευρισκόμενους ιδιαίτερη πατριωτική χαρά και ενθουσιασμό και ακράτητα χειροκροτήματα.

Η όλη ψυχοσωματική σου έκφραση και η τελειότητα του χορού σου συγκίνησε όλους μας. Μας απόδειξε ότι η Αδελφότητα με την αγάπη και στοργή προς τους Κυθηραίους Νέους και οι Κυθηραϊκοί χοροί, σας εμπνέουν και σας πλάθουν στο σώμα και στην ψυχή σε ένα νησί και αωστό Κυθίριο.

Με την πεποίθηση ότι θα συνεχίσεις να χορεύεις και να αγαπάς την Αδελφότητα, σου ευχόμαστε καρποφόρα τη συνέχιση της προσπάθειάς σου για το χορό, για καλά γράμματα και για καλή πρόοδο.

Και πάλι θερμά συγχαρητήρια.

ΣΗΜ. Παράκληση να έλθετε την Παρασκευή 20.3.87 το βράδυ στη Λέσχη, να φέρετε τη στολή σας και να σας συγχαρούμε αυτοπρόσωπα. Για την Κυθ. Αδ) τα

Ο Πρόεδρος ΤΑΣΗΣ ΚΟΚΟΥΛΗΣ
Ο Γραμ. Β. ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ



Πιό Ζωντανή, πιό λαμπερή, πιό πολύχρωμη και πιό φολκlorική φέτο η ετήσια αποκριτική χοροεπερίδα της Αδελφότητας. Στις πολυτελείς αίθουσες του Ξενοδοχείου ΚΙΝΓΚ ΜΙΝΩΣ στην Ομόνοια στην Αθήνα, στις 22 Φεβρουαρίου 1987.

Μιά βραδιά γιορταστική, αφιερωμένη στους Κυθηριοστράλους μας, που κατοικούν ή διαμένουν στον Πειραιά και στην Αθήνα. Μια βραδιά που την λάμπρυναν με την παρουσία τους οι πολύ ευγενείς, συμπαθείς και υπερβολικά φιλοκυθηρείοι ο Πρόεδρος της Αυστραλίας στην Αθήνα και η Πρόεδρος, Κος και Κα ΚΙΝΓΣΜΙΛΛ, ο Νομικός Σύμβ. του Πρωθυπουργού κ. Γεωργ. Κασσιμάτης, ο Γεν. Γραμματέας του Υπ. Μεταφορών κ. Γρ. Κασσιμάτης κλπ.

Πιο πάνω ένα εσταντάνε με τον Αυστραλό Πρόεδρο στην Αθήνα, την Πρόεδρα, τους Πρόεδρο και Αντιπρόεδρο της Αδ) τας Τάση Κουκούλη και Τάσο Σούγιαννη, τη δασκάλα της μουσικής Σαντίνα Σούγιαννη και την δασκάλα των Κυθηραϊκών χορών Μάρθα Γεωργοπούλου — Καπίτσα, ανάμεσα στα λουλουδιένια νιέτα του Χορευτικού Τμήματος της Αδελφότητας.

Η Γενική Συνέλευση του Κυθ. Συνδέσμου Αθηνών

Την Τετάρτη 18 Μαρτίου συνεδρίασε στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων» η ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μελών του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Ζετά τη διαπίστωση της απαρτίας ο Πρόεδρος κ. Νικ. Φα

τάσης έκαμε εκτενή απολογισμό πεπραγμένων του Συνδέσμου κατά την περίοδο 1986.

Σε συνέχεια διαβάστηκε το πρακτικό της Ελεγκτικής Επιτροπής από το μέλος της κ. Σπύρο Σωτήρη, με το οποίο η Επιτροπή ύστερα από τον έλεγχο που έκαμε προτείνει στα μέλη την έγκριση των πεπραγμένων και την απαλλαγή από κάθε ευθύνη των μελών του Δ. Σ. και της Επιτροπής.

Τέλος ο Ταμίας κ. Εμμ. Σάμιος ανέλυσε τον Ισολογισμό 1986 και τον λογ)σμό ζημιές — κέρδη, που αντίγραφο του διανεμήθηκαν στα μέλη τα οποία και ενέκριναν παμψηφεί τα πεπραγμένα του 1986.

Για αναλυτικότερη ενημέρωση για τη δραστηριότητα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου παραθέτουμε το κείμενο του Απολογισμού που διαβάστηκε από τον κ. Φατάς στα μέλη.

στως τη διόρθωση και πληροφορεί το Δ.Σ. του Συλλόγου ότι τα ονοματεπώνυμα και τα ποσά των δωρεών των υπολοίπων 254, ήταν γραμμένα σε 4η σελίδα της σχετικής αλληλογραφίας, την οποία δεν ελάβαμε.

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Προς Εφημ. «Παγκυθηραϊκή»

Κύριε Δευθυντά,

Σχετικά με το δημοσίευμα «Ενέργειες Εξωραϊστικού Συλλόγου Κυθηρίων Αλίου» στο φύλλο 115, Ιανουαρίου 1987, της έγκριτης εφημερίδας σας, θα θέορθώσετε τον αριθμό κατοίκων που υπογράφουν το ψήφισμα σχελαμε να παρακαλέσουμε να δικά με την κατάργησή του «πανταχόθεν ελευθέρου συστήματος δόμησης στην περιοχή μας».

Ο αριθμός αριθμός είναι 274 και όχι 20.

Με εξαιρετική εκτίμηση Ο Πρόεδρος Α. Λεοντόπουλος Η Γ. Γραμ. Ελένη Φιλοσόφου Σημ. «Παγκυθηραϊκή»: Η «Π» δημοσιεύει ευχαρί-